



EUROPOS KOMISIJA

Briuselis 2005-08-10  
K(2005) 3168

**Tema:** Valstybės pagalba/ Lietuva  
Pagalbos Nr. N 292/2005  
Pagalba, skirta kompensuoti draudimo įmokas

Gerbiamasis pone,

### 1. Tvarka

- (1) Remdamasi EB steigimo sutarties 88 straipsnio 3 dalimi, 2005 m. birželio 7 d. laiške, kuris buvo registruotas 2005 m. birželio 10 d., Lietuvos Respublikos nuolatinė atstovybė Europos Sąjungoje pranešė Komisijai apie pagalbą, skirtą kompensuoti draudimo įmokas.

### 2. Aprašymas

#### 2.1. Pavadinimas

- (2) Pagalba, skirta kompensuoti draudimo įmokas.

#### 2.2. Pagalbos schemos laikotarpis

- (3) 6 metai po Komisijos patvirtinimo.

#### 2.3. Biudžetas

- (4) Visas biudžetas: 31,1 mln. litų (apie 9 mln. eurų).  
Metinis biudžetas: 5,2 mln. litų (apie 1,5 mln. eurų).

#### 2.4. Pagalbos gavėjai

- (5) Visi ūkininkai ar žemės ūkio produkcijos gamintojai, norintys apdrausti savo pasėlius, gyvūnus, žemės ūkio techniką ir patalpas nuo nuostolių, patirtų dėl stichinių nelaimių ir nepalankių oro sąlygų.

Jo Ekscelencija Užsienio reikalų ministras ANTANAS VALIONIS  
Užsienio reikalų ministerija  
J. Tumo-Vaižganto g. 2  
LT-01511 Vilnius  
Lietuva

Rue de la Loi 200, B-1049 Bruxelles/Wetstraat 200, B-1049 Brussels – Belgium  
Telefonas: pagrindinis (+32-2)299.11.11. Teleksas: COMEU B 21877. Telegrafo adresas: COMEUR Brussels.

## 2.5. Tikslas

- (6) Skatinti savanorišką draudimą nuo nuostolių, patirtų dėl stichinių nelaimių ir nepalankių oro sąlygų.

## 2.6. Teisinis pagrindas

- (7) Pagalbos teikimo teisinį pagrindą sudaro šie teisės aktai:

- 2002 m. birželio 25 d. Lietuvos Respublikos žemės ūkio ir kaimo plėtros įstatymas Nr. IX-987 (Valstybės žinios, Nr. 72-3009),
- 2004 m. kovo 4 d. Lietuvos Respublikos žemės ūkio ministro įsakymo Nr. 3D-92 „Draudimo įmokų dalinio kompensavimo taisyklės“ projektas.

## 2.7. Priemonės apibūdinimas

- (8) Minima schema pakeičia esamą pagalbos priemonę „Pagalba, skirta kompensuoti draudimo įmokas“, apie kurią, kaip ir apie kitas žemės ūkio sektoriuje taikomas valstybės pagalbos priemones, Lietuvos Respublikos Konkurencijos taryba 2004 m. rugpjūčio 18 d. raštu Nr. (9.4-10)-6V-824) pranešė Komisijai pagal Stojimo sutarties IV priedo 4 dalies nuostatas dėl esamos pagalbos. Minėtą raštą Lietuvos Respublikos nuolatinė atstovybė pateikė Komisijai 2004 m. rugpjūčio 31 d. laišku, kuris registruotas 2004 d. rugpjūčio 31 d. Šiuo pranešimu Lietuvos valdžios institucijos ketina pakoreguoti esamą valstybės pagalbos schemą pagal Bendrijos gairių dėl valstybės pagalbos žemės ūkio sektoriui<sup>1</sup> (toliau – Gairės) nuostatas.
- (9) Iš valstybės pagalbos lėšų bus padengiama 50 % išlaidų savanoriškam draudimui nuo stichinių nelaimių, nepalankių oro sąlygų (šalnų, krušos, lietaus su ledais, sausros ir kt.) ir kitų nuostolių, patiriamų dėl nepalankių oro sąlygų.
- (10) Pagalbos gavėjai bus žemės ūkio veiklos subjektai (įmonės ir ūkininkai, patys tvarkantys buhalterinę apskaitą), norintys savanoriškai apdrausti savo pasėlius, gyvūnus, žemės ūkio techniką ir gamybos patalpas. Pagalba gali būti skiriama tik tiems gavėjams, kurie turi apdraustų objektų nuosavybės teises. Pagalba neskiriama asmenims, užsiimantiems alternatyvia žemės ūkiui veikla ar paėmusiems kreditus su Žemės ūkio paskolų garantijų fondo garantija.
- (11) Lietuvos valdžios institucijos garantavo, kad pagalbos teikimas nebus susijęs su konkrečia draudimo bendrove ar bendrovėmis, kuriose apsidraudę pagalbos gavėjai. Taip pat teikiant pagalbą nereikalaujama, kad draudimo sutartis būtų sudaryta su Lietuvoje įsisteigusia bendrove.

## 3. Įvertinimas

- (12) Pagal EB sutarties 87 straipsnio 1 dalį valstybės narės arba iš jos valstybinių išteklių bet kokia forma suteikta pagalba, kuri sukuria palankesnes sąlygas tam tikroms

---

<sup>1</sup> OL C 232, 2000 8 12, p. 19.

įmonėms arba tam tikrų prekių gamybai ir todėl iškraipo konkurenciją arba gali ją iškraipyti, yra draudžiama, kai ji daro poveikį valstybių narių tarpusavio prekybai.

- (13) Šiuo atveju sąlygos yra būtent tokios. Priemonė suteikia gavėjams pranašumą. Vyksta svarbi tarpvalstybinė prekyba žemės ūkio produktais<sup>2</sup>. Pranašumas įgyjamas pasinaudojus valstybės ištekliais, nes pagalbos priemonė yra finansuojama iš valstybės narės biudžeto skiriant tiesioginę išmoką. Ji suteikia pranašumą tam tikroms Lietuvos Respublikos žemės ūkio įmonėms. Taigi priemonė gali iškraipyti konkurenciją ir daryti poveikį valstybių narių tarpusavio prekybai. Todėl taikoma EB sutarties 87 straipsnio 1 dalis.
- (14) Dėl tos priežasties reikėtų išnagrinėti, ar gali būti leidžiama nukrypti nuo valstybės pagalbos nesuderinamumo bendrojo principo pagal EB sutarties 87 straipsnio 1 dalį. Pagal EB sutarties 87 straipsnio 3 dalies c punktą pagalba, skirta tam tikros ekonominės veiklos arba tam tikrų ekonomikos sričių plėtrai skatinti, gali būti laikoma suderinama su EB sutartimi, jei tokia pagalba neturi neigiamos įtakos prekybos sąlygoms tiek, kad tai prieštarautų bendram interesui.
- (15) Komisijos nuomone, valstybės pagalba žemės ūkio sektoriuje yra suderinama su bendrąja rinka, jei ją teikiant laikomasi Bendrijos gairių dėl valstybės pagalbos žemės ūkio sektoriuje. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 1/2004 dėl EB sutarties 87 ir 88 straipsnių taikymo valstybės pagalbai mažosioms ir vidutinėms įmonėms, kurios verčiasi žemės ūkio produktų gamyba, perdirbimu ir prekyba<sup>3</sup>, šiuo atveju netaikomas, nes ne visa pagalba teikiama mažosioms ir vidutinėms įmonėms.
- (16) Pagal Gairių 11.5.1. punktą Komisija laikosi nuoseklios politikos leisti teikti pagalbą, skirtą kompensuoti išlaidas draudimui nuo nuostolių, patiriamų dėl stichinių nelaimių ir kitų nepalankių oro sąlygų, kaip alternatyvą ankstesnėms kompensacijoms, kurios buvo mokamoms atsitikus tokiems įvykiams. Komisija leis teikti tokio pobūdžio pagalbą, skirtą padengti iki 80 % išlaidų draudimui nuo nuostolių, patiriamų dėl stichinių nelaimių ir ypatingų įvykių, numatytų 11.2 punkte, ir nuo nepalankių klimato sąlygų, kurios, remiantis 11.3 punktu, gali būti prilyginamos stichinėms nelaimėms. Kai draudimas apima ir kitus nuostolius, patirtus dėl nepalankių klimato sąlygų, ar nuostolius dėl gyvūnų ar augalų ligų, pagalbos dydis sumažinamas iki 50 % draudimo įmokos sumos.
- (17) Lietuvos valdžios institucijos ketina teikti vienodo dydžio valstybės pagalbą, kuri sudarys 50 % išlaidų draudimo įmokoms, kai draudžiamasi nuo įvykių, numatytų Gairių 11.2 punkte, pavyzdžiui, stichinių nelaimių, ir 11.3 punkte numatytų įvykių, įskaitant nepalankias oro sąlygas: šalną, krušą, lietų su ledais, sausrą ir kt., taip pat nuo kitų nuostolių, patiriamų dėl nepalankių oro sąlygų (žr. 10 dalį). Gairių 11.5.1. punkto reikalavimų yra laikomasi.
- (18) Šiuo atveju Gairių 11.5.2. punktas netaikomas, nes aptariamoje schemeje nenumatyta perdraudimo schema ar kitos pagalbos priemonės, kurių tikslas – paremti gamintojus ypatingai didelės rizikos zonose.

---

<sup>2</sup> Lietuvos Respublikos prekyba žemės ūkio produktais su kitomis valstybėmis narėmis 2001 m.: importas – 6,1 milijonas eurų, eksportas – 21,8 milijonai eurų (šaltinis: Europos Komisija: Eurostatas ir Žemės ūkio generalinis direktoratas).

<sup>3</sup> OL L1, 2004 1 3, p.1–15.

- (19) Pagal Gairių 11.5.3. punktą pagalba draudimo įmokoms kompensuoti neturi sudaryti kliūčių draudimo paslaugų vidaus rinkos veikimui. Tokia kliūtis būtų, jei, pavyzdžiui, teisė teikti draudimo apsaugą būtų suteikta tik vienai bendrovei ar bendrovių grupei arba tuo atveju, jei būtina pagalbos teikimo sąlyga būtų reikalavimas sudaryti draudimo sutartį su suinteresuotoje valstybėje narėje įsisteigusia bendrove.
- (20) Lietuvos valdžios institucijos garantavo, kad pagalba draudimo įmokoms kompensuoti nesudaro kliūčių draudimo paslaugų vidaus rinkos veikimui. Aptariamam atveju teisė teikti valstybės remiamas draudimo paslaugas nėra suteikiama tik vienai bendrovei ar bendrovių grupei, taip pat teikiant pagalbą netaikomas reikalavimas sudaryti draudimo sutartį su Lietuvoje įsisteigusia bendrove (žr.11 dalį). Todėl Gairių 11.5.3. punkto reikalavimams yra neprieštaraujama.
- (21) Remiantis pirmiau minėtomis aplinkybėmis, siūloma pagalbos schema atitinka visus Gairių 11.5. punkto reikalavimus.

#### 4. Išvados

- (22) Atsižvelgdama į pirmiau minėtas aplinkybes, Komisija daro išvadą, kad pagalba, skirta kompensuoti draudimo įmokas, atitinka EB sutarties 87 straipsnio 3 dalies c punktą.
- (23) Jei šiame laiške yra konfidencialios informacijos, kuri neturėtų būti skelbiama, prašome pranešti apie tai Komisijai per penkiolika darbo dienų nuo laiško gavimo. Jei Komisija iki nurodyto termino negaus argumentuoto prašymo, bus laikoma, kad Jūs sutinkate, jog būtų skelbiamas visas šio laiško tekstas autentiška kalba šiame interneto puslapyje: [http://europa.eu.int/comm/secretariat\\_general/sgb/state\\_aids/](http://europa.eu.int/comm/secretariat_general/sgb/state_aids/). Prašymas neskelbti konkrečios informacijos ją nurodžius turi būti siunčiamas registruotu laišku arba faksu šiuo adresu:

Europos Komisija  
Žemės ūkio ir kaimo plėtros generalinis direktoratas  
Direktoratas H.2  
Loi 130 5/128  
B-1049 Briuselis  
Faksas: 0032 2 2967672

Pagarbiai,  
Komisijos vardu

Joaquín ALMUNIA  
Komisijos narė